



Type: Magazine Article

The Ten Commandments in Aztec

Author(s): Charles E. Dibble

Source: *Improvement Era*, Vol. 49, No. 7 (July 1946)

Published by: The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints

Page(s): 420

Abstract: A series of brief comments in which the author presents archaeological findings, architectural notes, and myths and legends that deal indirectly with the Book of Mormon. Dibble discusses the wheel, ancient irrigation methods, metals, Mexican and Mayan codices, Quetzalcoatl, ancient buildings, and numerous other related items. The twenty-ninth part covers a translation of the Ten Commandments into Aztec characters.



You don't have to fuss over a hot stove when you use these time and work savers—

Lynden

CHICKEN AND NOODLES
TURKEY AND NOODLES
BONED TURKEY
SLICED CHICKEN

You can find many interesting ways to serve these distinctive foods. Just try the recipe below, for example.

Fruited
CHICKEN SALAD

(CHICKEN IN ORANGE CUPS)

Combine two 5½ oz. jars LYNDEN SLICED CHICKEN, 1½ cups diced celery, ½ cup slivered, toasted almonds, 1 tablespoon lemon juice and ¼ cup whipped cream blended with ¼ cup mayonnaise or salad dressing. Serve in six hollowed-out halves of large oranges (save orange rinds from breakfast orange juice. With sharp knife, remove all membranes). Garnish with orange segments and strips of green pepper, if desired. For Turkey salad LYNDEN BONED TURKEY may be used in place of LYNDEN SLICED CHICKEN.
Your assurance of quality is the famous Lynden name.

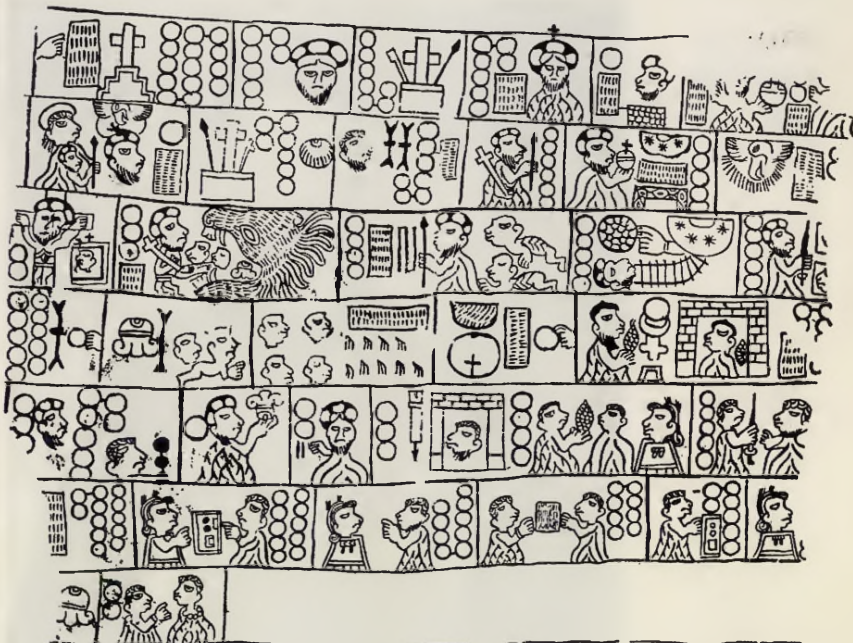


Lynden Canning Kitchens

THE TEN COMMANDMENTS

By DR. CHARLES E. DIBBLE

in Aztec



CATECHISM AND THE TEN COMMANDMENTS
IN AZTEC HIEROGLYPHS

THE early Christian missionaries to Mexico endeavored to teach Spanish to the natives in order to deliver the gospel message to them. Other enterprising ecclesiastics made an effort to convert the precepts of Christianity into hieroglyphs, thus enabling the Indians to know the gospel through a medium already familiar to them. These hieroglyphic documents were written either by a priest conversant with Indian writing or by a native Indian scribe familiar with Christian teachings.

One such document presents the fourteen Articles of Faith of the Roman Catechism and the Ten Commandments. The Ten Commandments are sufficiently visual to enable us to recognize their meaning even without a knowledge of Aztec writing.

Reading the fifth line in the illustration from left to right, we decipher these commandments:

First section: The first three commandments are about God, the remaining seven deal with man.

Second section: God is shown holding a human heart in his hand. The section indicates the first commandment: Thou shalt love God above all things.

Third section: God is shown with a hand extended toward two black marks: The second, thou shalt not take the name of God in vain.

Fourth section: A priest appears in-

side a temple: The third, thou shalt keep the Sabbath day holy.

Fifth section. A child appears between mother on the right and father, with an ear of corn in his hand: The fourth, thou shalt honor thy father and thy mother.

Sixth section: A man shrinks from a second man holding a sword: The fifth, thou shalt not kill.

OLD GARDENER

By Ruth Margaret Gibbs

LET me remember him only like this:
His old head bent above some flowering thing
That climbed, or bloomed, or crept along the ground;
This was the music for his laboring,
For his closed ears an unmistakable sound.
And let him stand always before my eyes
Deep in a garden that has need of tending—
Some tangled garden that was let to run
Too loose and wild before the summer's ending.

I cannot think his hands, that fumbled so
With keys and dishes, should have lost at all
Their art of pruning and their slow, sure way
Of training rambler roses up a wall.

So, let me keep him in remembrance thus:
This heart that bowed before his Lord, and beauty...
And God, in your own garden spot, I know
He would be proud and think it but his duty
To dig and tend it as he has below.